

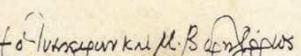



Χριστουγεννάτικες και Πρωτοχρονιάτικες Εύχες
Με έφορος της επιμονής

Hλθαν πάλιν τα Χριστούγεννα για νά φωτίσουν τις ψυχές μας και νά μάς θυμίζουν την ἀγάπη και την φιλανθρωπία του Θεού πρός τα Δημουργήματά Του. Ὁ Μονογενής Υἱός και Λόγος του Θεού σαρκάνθηκε στην Ιερουσαλήμ την ημέρα της Ανθρωπόποντος Γένους για νά την μαιραστεί, για νά την έλεισται, για νά την ἀγιάσει και για νά την ἀνεβάσει στόν Οὐρανό, διπώς τύδον ενστοχα διατυπώνει δύναμις τῶν Χριστουγέννων: «Ο οὐρανός καὶ ἡ γῆ σημερον προφητικῶς εὐφρανεσθῶσαν, Ἀγγελοι καὶ ἀνθρώποι, πνευματικῶς πανηγυρίσομεν: διτὶ Θεός ἐν σαρκὶ ἐπέφανε, τοῖς ἐν σκοτειᾷ καὶ ουμά καθημένοις, γεννηθεῖς ἐκ γυναικός».

Μοιράζομαι μαζί σας τήν ἀγάπη και τό ἀπειρον Σέλεος τοῦ Φιλανθρώπου Θεοῦ πρός τα Δημουργήματά Του και εὐχόμενος εἰρήνην, χαράν και εύλογημένο τό Νέον Ἔτος 2017, διατελώ μετά θερμῶν εύχων και τῆς ἐν Κυρίῳ ἀγάπης και τιμῆς.

Λονδίνο, Χριστούγεννα 2016

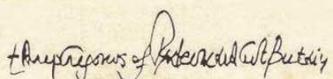

 Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Θυατείων
 και Μεγάλης Βρετανίας Γοητόδοιος


Christmas and New Year's Greetings
With Season's Greetings

Christmas has arrived again to enlighten our souls and remind us of God's love and mercy towards His Creation. The Only Son and Word of God incarnate and who entered the history of Mankind to share it, to show mercy and compassion, to sanctify it and to ascent it to the heavens, as so aptly the chanter of Christmas depicts: *"Let the heavens and earth prophetically rejoice, let Angels and Men spiritually celebrate: God has manifested himself in the flesh to those being in the darkness and shadow, born of a woman".*

I share with you the love and infinite mercy of Benevolent God towards His Creations and wishing you peace, joy and a blessed new year 2017, I remain with warm wishes and blessings in the Lord and honour.

London, Christmas 2016


 Archbishop Gregorios
 of Thyateira and Great Britain